



زيارة رصد احتجاز المهاجرين

الوحدة 4



UNHCR

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين





IDM
الوحدة 4

يمكنك طباعة النموذج او الطباعة في الحقول

ملخص إجراء المتابعة (إن وُجد):

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.

التاريخ:	مراقب (مراقبو) مفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين:
الموقع / المرفق:	وقت/مدة الزيارة:
اسم (أسماء) الموظف المستجوب:	المنصب (المناصب):



IDM
الوحدة 4

المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	إجراءات الاحتجاز والهجرة
			الوصول إلى محام
			يمكن للمهاجرين المحتجزين الوصول، بسهولة ودون أي عوائق، إلى مستشاريهم القانونيين.
			يمكن للمحامين الحضور في أثناء أي مقابلة مع المسؤولين الحكوميين أو وكلائهم.
			الوصول والاستقبال
			يُحاط المحتجزون علمًا بصفة منتظمة عند وصولهم خطيًا وبطريقة / لغة يفهمونها بأسباب توقيفهم واحتجازهم.
			يُبلغ جميع المهاجرين المحتجزين تلقائيًا بحقهم في طلب اللجوء والحماية من الإعادة القسرية.
			يوجد سجل للمحتجزين تُسجل فيه الهوية والوقت والتاريخ وأسباب الاحتجاز والسلطة المختصة المسؤولة عن الاحتجاز، ويوقعه المحتجزون.
			لا يُلجأ إلى التفتيش البدني إلا عند الضرورة القصوى لضمان أمن الموظفين والمهاجرين المحتجزين، ويكون بطريقة تحترم كرامة الشخص. لا يُنفذ التفتيشات الشخصية بعد التجريد من الملابس إلا موظفون مدربون جيدًا ومن نوع جنس المهاجرين المحتجزين نفسه وفي ظروف استثنائية فقط.
			يُعزل المهاجرون المحتجزون عن غيرهم من المحتجزين (على سبيل المثال، المحتجزين الجنائيين)
			يوجّه جميع المحتجزين بالحقوق والأوامر الروتينية والخدمات والقواعد والإجراءات
			يخصّص جميع المحتجزين لدى وصولهم لفحص يُجرّبه مهنيون صحيون مؤهلون وفي جلسة خاصة بالاستعانة بمترجمين شفويين، حسب الاقتضاء.





IDM
الوحدة 4

المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			يمكن للمحتجزين الاتصال هاتفياً بأسرهم ومستشارهم القانوني على غير مسمع من الغير.
			بمقدور المحتجزين الاتصال بمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو بعثة قنصلية أو كليهما معاً، أو بعثة دبلوماسية على غير مسمع من الغير وبدون دفع مصروفات، ويُسجل هذا الاتصال حسب الأصول.
			يُخطر المستشار القانوني ومفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وغيرها من المنظمات المنوطة بولاية قانونية على الفور بالاحتجاز
			يتلقّى المحتجزون إخطاراً ملائماً بعمليات النقل المخطط لها، وتُسجّل تفاصيل النقل وأسبابه حسب الأصول.
			تُنقذ عمليات النقل بأمان وكرامة، في ظروف مناسبة، ومراعاة لحالة الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة، مثل الأطفال والحوامل والمستئين والأشخاص ذوي الإعاقة.
			يُحاط المهاجرون المحتجزون علمياً بحقوقهم في طلب اللجوء والحصول على أشكال الحماية الأخرى وتمكينهم من الوصول الفعّال إلى هذه الإجراءات حسب الاقتضاء
			المعلومات متوفرة عن إجراءات الهجرة الأخرى
			يمكن للمهاجرين المحتجزين الحصول على المعلومات بطريقة ملائمة وفعّالة
			يمكن للمحتجزين إثارة أي من جوانب إقامتهم في مكان احتجاز المهاجرين من خلال إجراء سري داخلي للشكاوى.
			يمكن للمحتجزين الوصول إلى إجراء الشكاوى السري الخارجي.
			يُحقّق في كل طلب أو شكوى بحيادية، ويُتعامَل معه على الفور، ويُرد عليه دون تأخير لا مبرر له.
			لا يُعرّض المحتجزون إلى تخويف وعقوبات وأعمال انتقامية نتيجة رفع طلبهم أو شكواهم.



IDM
الوحدة 4

المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل		
			يكون المحتجزون على أهبة الاستعداد للإفراج عنهم والعيش في المجتمع المضيف	الإفراج والرعاية اللاحقة
			ويُنَبَّح إجراء قياسي ومُسجل للإفراج عنهم	
			يتلقَّى المهاجرون المحتجزون إخطارًا ملائمًا بالإبعاد والترحيل، بما في ذلك أسبابه والوجهة المقصودة.	إجراءات الإبعاد والترحيل والإعادة إلى الوطن
			يُعطى المهاجرون المحتجزون وقتًا كافيًا لإبلاغ محاميهم وزوارهم المتطوعين وأفراد أسرهم وأصدقائهم بوقت إبعادهم/ترحيلهم من البلاد أو إعادتهم إلى أوطانهم	
			تُستخدَم أنظمة لضمان تقييم المهاجرين المحتجزين من قبل عاملين في القطاع الصحي (قبل وفي أثناء الترحيل) وأن لديهم القدرة على السفر وتُرد ممتلكاتهم إليهم	
			تُمنح ضمانات إجرائية لضمان أن أوامر الإبعاد والترحيل لا تنتهك حظر الإعادة القسرية للمهاجرين المحتجزين	
			يُحقَّق بشكلٍ كامل في ادعاءات الاعتداء على المحتجزين، ومنها الاستخدام المفرط للقوة، المدعومة بالأدلة الطبية بهدف الملاحقة القضائية	
			يحترم أفراد الحراسة المحتجزين و مدربون تدريبيًا مخصصًا.	



IDM
الوحدة 4

المعاملة والضمانات	الشواغل	الممارسات الجيدة	المتابعة المطلوبة
التعذيب وغيره من ضروب سوء المعاملة القسرية	لا يتعرض أي مهاجر قيد الاحتجاز إلى التعذيب أو غيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، ومنها احترام مبدأ عدم الإعادة القسرية		
	يُستخدم بروتوكول للتعامل مع الحالات التي يُفصح فيها أحد المحتجزين عن معلومات تُفيد بتعرضه من قبل لسوء معاملة أو تعذيب أو قسوة		
	الفحوص الطبية الأولية للمهاجرين المحتجزين متسقة ومراعية لاحتمالية وقوع محتجز ضحية للتعذيب أو الصدمة		
	يُستخدم بروتوكول للرد على الادعاءات الحالية بالتعذيب أو سوء المعاملة		
	متى رُفِع ادعاءٌ بالتعذيب أو سوء المعاملة، تخضع الضحية للفحص جسدياً ونفسياً على أيدي طبيب مستقل في أقرب وقت ممكن.		
عزل المحتجزين والحبس الانفرادي	يُنظم استخدام العزل/الحبس الانفرادي ولا يلجأ إليه إلا كإجراء مؤقت ولأقصى مدة ممكنة		
	يكون قرار عزل محتجز أو مجموعة من المحتجزين استثنائياً ويستند إلى أسباب واضحة وخاضع لمراجعة مستقلة		
	يخضع عزل المحتجز للرصد الفعّال يوميًا، بما في ذلك من جانب طبيب مستقل، لصحته/صحتها البدنية والوجدانية والنفسية.		
	تُحترم حقوق المحتجزين المعزولين وامتيازاتهم		



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			وسائل التقييد واستخدام القوة
			تُستخدم القوة ضد المهاجرين المحتجزين استثنائيًا ويخضع استخدامها صراحة لسيادة القانون ويقتصر على الدفاع عن النفس أو غيرها من التدابير اللازمة لحماية الحياة والسلامة
			عندما يتطلب الوضع استخدام القوة، يُعطي مكان الاحتجاز الأولوية لجهود تهدئة الوضع بتطبيق استراتيجيات إدارة النزاع الخالية من العنف
			يُعد الاستخدام التعسفي أو المُجحف أو غير ذلك المفرط للقوة من جانب الموظفين المكلفين بإنفاذ القانون جريمة جنائية
			يوثق استخدام القوة ويُبلّغ به تفصيلاً في سجل للحوادث وفي ملفات للحالات الفردية، وتُتخذ إجراءات مراجعة فعّالة لهذه السجلات
			يخضع استخدام أي أدوات أو وسائل لتقييد المحتجزين صراحة لسيادة القانون واللوائح
			يخضع استخدام القيود للرصد ويُفحص المحتجزون فحصًا طبيًا حيث يُشار بذلك
الأمن والنظام والانضباط			
			الإجراءات التأديبية
			لا يُحفظ النظام والانضباط إلا وفقًا للقواعد وإلى الحد اللازم للاحتجاز الآمن والحياة المجتمعية المنظمة
			تخضع الإجراءات التأديبية للمراجعة والاستئناف
			تُقيّد، بسجل للتأديب، تفاصيل جميع الإجراءات التأديبية، بما في ذلك تاريخ المخالفة التأديبية المدعى ارتكابها وتفصيلها، وتاريخ المحاكمة والأسباب التي استند إليها القرار وتفصيلها، وتاريخ المراجعة وأسباب قرار البتّ فيها وتفصيلها، وتاريخ الإجراء التأديبي المفروض وتفصيله ومدته
			تناسب العقوبات التأديبية المطبقة على الأطفال مع ظروفهم الخاصة ومكان الضعف لديهم



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			التفتيش الخارجي تُفرض رقابة وتفتيش منتظمين على مكان احتجاز المهاجرين وإدارته من قبل سلطة مختصة بخلاف سلطة الاحتجاز
			يُعين المفتشون من جانب سلطة التفتيش/الإشراف ويخضعون للمساءلة أمامها، وتشمل صلاحياتهم التفتيش على جميع أماكن الاحتجاز والاستماع إلى المظالم والشكاوى والبث فيها
			للمحتجزين الحق في التواصل مع المفتشين بحرية وبسرية تامة
			التسلط والإيذاء يدرك الموظفون والمحتجزون أن التسلط وغيره من أشكال الإيذاء محظوران، ويعرفون حقوقهم وكيفية الحصول عليها.
			يُدرَّب الموظفون على التعرف على حوادث التسلط أو الإيذاء والاستجابة لها في أقرب وقتٍ ممكن، وعلى تحديد الأفراد أو الجماعات التي قد تكون من الفئات الضعيفة
			تستجيب سلطات الاحتجاز إلى ادعاءات التسلط أو الإيذاء في الوقت المناسب وتُحقق فيها تحقيقاً موسعاً وتفرض جزاءً عادلاً عن الضرر اللاحق.
			التعامل مع حالات الطوارئ تُطبق سياسة شاملة للاستعداد لحالات الطوارئ في مكان الاحتجاز، ويشارك فيها الموظفون والمحتجزون، وتُركّز في المقام الأول على ضمان أمن المحتجزين والموظفين وأي زائرين وسلامتهم؟
			يُفسح المجال أمام الدعم الإضافي، بما في ذلك من موظفي خدمات الطوارئ والمفاوضين / المحاورين المستقلين والعاملين في المجال الطبي
			تُتخذ إجراءات واضحة للإجلاء في حالات الطوارئ وتُنفذ تدريبات منتظمة على مكافحة الحرائق والإخلاء، ويُوَصَّع إجراء مخصص للفئات الضعيفة



IDM
الوحدة 4

الظروف المادية	الشواغل	الممارسات الجيدة	المتابعة المطلوبة
الإقامة	لا يتجاوز عدد المحتجزين السعة القصوى المسموح بها للمبيت في مكان الاحتجاز		
	حجم الغرفة (الغرف) ملائم ويسع لإيواء محتجز واحد إلا في حالة الأزواج والأسر		
	تخضع أماكن مبيت جميع المهاجرين المحتجزين للصيانة الجيدة ويُحافظ عليها آمنة ونظيفة ومجهزة بالأثاث الكافي		
	يتخلل الغرفة (الغرف) إضاءة طبيعية وتسمح بتدوير الهواء النقي		
	أما الإضاءة الصناعية كافية لتمكين المحتجزين من القراءة أو العمل		
	توجد أنظمة كافية وآمنة للتدفئة والتبريد والتهوية أو أيهم، تُناسب الظروف المناخية، وبحالة عمل جيدة.		
	توفر للأزواج أماكن إقامة مناسبة، بما في ذلك الأزواج الذين قد يكون لديهم نقاط ضعف خاصة مثل غير المتزوجين أو المثليات والمتليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغاييري الهوية الجنسانية وحاملتي صفات الجنسين		
	توفر أماكن إقامة عائلية وتكون آمنة ومناسبة للأطفال		
	أماكن مبيت مخصصة للنساء منفصلة عن أماكن مبيت الرجال		
	يزود المحتجزون بأغطية فراش نظيفة		
عند توقيف المحتجزين في أماكن الاحتجاز الجنائي، على سبيل المثال، السجن أو مراكز الشرطة، لا يختلط المهاجرون المحتجزون مع المحتجزين بموجب القانون الجنائي			



IDM
الوحدة 4

المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			الغذاء ومياه الشرب
			يُزود المهاجرون المحتجزون بما يكفي من الغذاء ذي القيمة الغذائية مجاناً ويتبعون نظاماً غذائياً متنوعاً ومتوازناً
			توفر الوجبات والمشروبات/الماء على فترات منتظمة
			يمكن للمحتجزين طهي ما يفضلون من الطعام
			تكفي حصص التغذية للحوامل والأمهات المرضعات لتمتع الأم والرضيع بمستوى مناسب من الصحة
			تُحترم الاحتياجات الدينية أو الثقافية أو الغذائية الخاصة الأخرى المتعلقة بالغذاء احتراماً تاماً
			يُفتش طبيب الصحة بانتظام على تخزين الأطعمة وكميتها وجودتها وتحضيرها وتقديمها ويُقدم المشورة بشأنها
			مرافق الطهي ومناطق تناول الطعام وأدوات تناول الطعام آمنة ونظيفة وصحية وجيدة التهوية والصيانة
			الصرف الصحي والنظافة الصحية
			يمكن للمحتجزين حرية الوصول دون عوائق إلى مرافق صرف صحي جيدة الصيانة ونظيفة ولائقة وخاصة
			يمكن للمحتجزين الوصول إلى مرافق استحمام وحمامات مناسبة وخاصة، بدرجة حرارة مناسبة للمناخ وكلما دعت الضرورة للحفاظ على النظافة العامة
			يزود جميع المحتجزين مجاناً بلوازم النظافة اللازمة للحفاظ على الصحة والنظافة والكرامة الأساسية
			يزود الرضع والأطفال الصغار بما يكفي من الحفاضات



المتابعة المطلوبة	المهارات الجيدة	الشواغل	
			الملابس
			يُسمَح للمحتجزين بارتداء ملابسهم وأحذيتهم الخاصة
			عندما لا يملك المحتجز ملابس خاصة به، يُزوَد بملابس وأحذية مناسبة وكافية مُكيّفة لتلائم سياق البلد
			يُيسر للمحتجزين إمكانية الوصول إلى مرافق أو خدمات غسيل الملابس
			النقود والممتلكات
			تُطبق قواعد وأنظمة واضحة ومتيسر الاطلاع عليها متعلقة بالاحتفاظ بالممتلكات عند الدخول إلى مكان الاحتجاز
			متوفر للمحتجزين خزائن مُتيسر الوصول إليها ومزودة بأقفال للمقتنيات الثمينة والممتلكات الأخرى التي لم يُسلمها المحتجز في عهدة آمنة
			يمكن للمهاجرين المحتجزين الوصول إلى نقودهم الخاصة أو تسلّم أموال أو أمتعة أخرى من خارج مكان الاحتجاز
			الأنشطة
			الزيارات والاتصال بالعالم الخارجي
			يُتاح مكان الاحتجاز على نحوٍ معقول لوصول الزيارات المنتظمة من الأسرة والأصدقاء وجماعات دعم المجتمع
			للمحتجزين الحق في استقبال الزائرين من أفراد الأسرة وغيرهم
			تُخصص مرافق معقولة لاستقبال الزوار ويُشجّع الموظفون والإدارة تشجيعاً فعالاً على زيارة المحتجزين
			يُسمح بزيارات الخلوة الزوجية من الزوج/الزوجة أو الشريك وتشجيعها
			تيسر التواصل مع الأسرة والأصدقاء في بلد الاحتجاز وفي البلدان الأصلية وبلدان العبور
			يُيسر ويُتاح للمحتجزين إمكانية الوصول إلى مفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو اللجنة الدولية للصليب الأحمر أو جمعية الصليب الأحمر أو جميعها معاً أو غيرها من المنظمات، وإلى المسؤولين القنصلين أو البعثات الدبلوماسية، بمبادرة منهم.



IDM
الوحدة 4

المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			الزيارات والاتصال بالعالم الخارجي
		يُيسر ويُتاح للمحتجزين إمكانية الوصول إلى الهواتف (لإجراء مكالمات صادرة خاصة بتكلفة معقولة) واستقبال مكالمات واردة غير مراقبة وغير خاضعة للرقابة في أي وقت.	
		يمكن للمحتجزين الحصول يوميًا ودون رقابة على الصحف والتلفزيون والمذياع أو أحدها	
		يمكن للمحتجزين إرسال البريد إلى الأصدقاء والأسرة واستلامه منهم، على نفقة الدولة إذا لزم الأمر	
		يوفر التعليم وفقًا للاحتياجات المحددة، بما في ذلك على سبيل المثال احتياجات المحتجزين الآمين	التعليم وتنمية المهارات
		تشمل الفرص التعليمية التدريب المهني المصمم لنقل المهارات أو تعزيزها ومشاركة القوى العاملة	
		يحصل الأطفال في سن الدراسة على التعليم، ويُفضل في المدارس المحلية، بصرف النظر عن مدة احتجازهم	
		يُسمح للمحتجزين الأطفال والشباب فوق سن التعليم الإلزامي الذين لم يكملوا تعليمهم ويشجعون على مواصلة تعليمهم	
		بمقدور المحتجزين العمل في مكان الاحتجاز	العمل والأنشطة المدفوعة الأجر
		العمل ليس إلزاميًا	
		فرص العمل آمنة ولائقة وغير استغلالية	



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل		
			يستطيع المهاجرون المحتجزون التنقل بحرية داخل المرفق ويُسمح لهم بساعة واحدة يوميًا على الأقل لممارسة الرياضة في الهواء الطلق	ممارسة الرياضة والأنشطة الترفيهية والثقافية
			يمكن للأطفال والشباب المحتجزين المشاركة في الأنشطة البدنية والترفيهية المناسبة لاحتياجاتهم التنموية والبدنية	
			يُنصح للمحتجزين الوصول إلى مرافق واسعة وآمنة ونظيفة وجيدة الصيانة لممارسة الرياضة	
			يحصل المحتجزون على كميات معقولة من المواد الثقافية والإعلامية	
			يُنصح لجميع المحتجزين إمكانية الوصول المنتظم إلى مكتبة زاخرة بالكتب والمراجع	
			يُنصح لجميع المحتجزين، ولا سيما الأطفال والشباب المحتجزين، فرص كافية لتنمية اهتماماتهم ومهاراتهم، بما في ذلك الفنون والحرف اليدوية	
			يُحترم حق كل محتجز في ممارسة شعائره الدينية بالكامل، سواءً بمفرده أو في جماعة	الدين
			متوفر الدعم والرعاية الأبرشية الخاصة بناءً على طلب المحتجز بصفة منتظمة وعند الاحتياج الشخصي لها، بما في ذلك استعداداً للإفراج عنه أو إبعاده أو نقله	
			بمقدور جميع المحتجزين المشاركة في الخدمات الدينية	
			يستطيع المحتجزون الحصول على مواد ذات أهمية دينية والاحتفاظ بها واستخدامها، بما في ذلك كتب الشعائر والتعاليم الدينية	
			لا يُرغم المحتجزون غير الملتزمين بأي معتقد ديني ولا يرغبون في ممارسة شعائهم الدينية على ذلك ولا يتعرضون للتمييز	



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			الرعاية وتقديم المشورة
			تُقدّم خدمات الرعاية وتقديم المشورة لمساعدة المحتجين فيما يتعلق بالمشاكل العملية الناتجة عن احتجاز المهاجرين ومساعدة المحتجين على الاستعداد (بما في ذلك نفسيًا) للإفراج عنهم أو نقلهم أو إبعادهم.
			يرافق المحتجين، بناءً على طلبهم، فريق دعم الرعاية وتقديم المشورة عند الإفراج عنهم أو نقلهم أو إبعادهم.
الرعاية الصحية			
			الحصول على الرعاية الطبية
			يوفر طبيب مؤهل تأهيلًا مناسبًا في جلسة خاصة (أو ممرضة مؤهلة تمامًا يُشرف عليها طبيب، في جلسة خاصة وفي أقرب وقت ممكن بعد دخول المرفق) الفحص الطبي للمحتجين عند وصولهم
			يحصل جميع المحتجين على فرص كاملة ومتساوية من خدمات الرعاية الصحية المجانية
			توفّر خدمات الرعاية الصحية في ظروفٍ تحترم الأخلاق والخصوصية والكرامة وتصونها، ويفضل توفيرها من خلال الخدمات في المجتمع المحلي
			يخضع الاحتجاز أو الفصل على أسس الصحة العامة لسياسات وتشريعات الحجر الصحي ومكافحة الأمراض
			تُجرى الفحوصات الطبية على انفراد، وفي إطار من السريّة، وبطريقة محترمة ومهنية وودودة مراعيةً لتنوع الاحتياجات ومكانم الضعف.
			لا تنتقص أي تدابير أو إجراءات أمنية من توفير الرعاية الصحية للمهاجرين المحتجزين أو تقويضها بلا داعٍ
			الأدوية في متناول الجميع على النحو الموصوف أو المطلوب، وتُخزن تخزينًا مناسبًا وآمنًا، ويجري التخلص منها إذا تجاوزت تاريخ انتهائها



IDM
الوحدة 4

المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			الحصول على الرعاية الطبية
			يوجد بروتوكول يتوافق مع المبادئ التوجيهية الدولية للإدارة السريرية ورعاية المحتجزين المصابين عن الطعام أو السوائل أو هما معًا، والإنعاش والرعاية النفسية للمحتجزين الذين أوقفوا الإضراب عن الطعام
			تُجرى استعراضات منتظمة لمكافئ الضعف الاجتماعية والبدنية والطبية للمحتجزين
			الفريق الطبي
			تزداد الخدمة الطبية بما يناسب احتياجاتها من الموظفين لتوفير الرعاية الكافية للصحة العقلية والبدنية للمحتجزين
			يُكلف طبيب بفحص ورفع تقارير إلى مدير المرفق بانتظام عن كفاية: الغذاء؛ الصرف الصحي والصحة العامة والنظافة؛ التدفئة والإضاءة والتهوية؛ كفاية الملابس والفرش؛ التربية البدنية والأنشطة الرياضية
			عندما يفوق الطلب على العناية الطبية قدرة المرفق على تلبيته، يوجد نظام فعال ومثبت كفاءته للإحالة إلى أطباء ممارسين آخرين، بما في ذلك المستشفيات المدنية وعيادات الرعاية الخارجية المتخصصة حسب الاقتضاء
			يُدرَّب العاملون في المجال الطبي تدريبًا مناسبًا ويكتسبون الخبرة في التعرف على احتياجات الرعاية للأشخاص في حالات الضعف وتلبيتها
			يوجد طبيب تحت الطلب بعد ساعات العمل لعلاج حالات الطوارئ
			يضمن العاملون في المجال الطبي استقلالية سريرية كاملة في علاج المحتجزين ورعايتهم



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل		
			في حال احتجاز النساء، يوفر طبيب في الموقع لديه معرفة وخبرة متخصصة في قضايا صحة المرأة والرعاية قبل الولادة وبعدها ومعالجتها	الاحتياجات الخاصة للنساء والرُضع
			في حال احتجاز الحوامل، تُكفل ولادة أطفالهن، قدر الإمكان، في مستشفى خارج مكان الاحتجاز	
			في حال احتجاز الرضع وأمهم، يوفر طبيب في الموقع لديه معرفة وخبرة متخصصة في طب الأطفال والرعاية الصحية للأمومة والطفولة	
			متوفر الفحص والرعاية الصحية الوقائية للنساء والأطفال في مراكز احتجاز المهاجرين بنفس المستوى المتاح للنساء والأطفال في المجتمع المضيف	
			يُدرّب الأطباء الممارسون تدريبًا خاصًا لتحديد مواطني الضعف في عدد النساء المحتجزات، مع أخذ خلفياتهن الثقافية والدينية بعين الاعتبار	
			يشمل الفحص الصحي فحص حالة الصحة العقلية للمحتجز ويُدمج في تقييم مواطني الضعف الاجتماعية والبدنية والطبية الأخرى	
			يمكن للمحتجزين الحصول على علاج الصحة العقلية المتخصص إذا لزم الأمر، وفي مؤسسات متخصصة أو مستشفيات مدنية، حسب الاقتضاء	الأشخاص الذين يعانون من مشاكل صحية عقلية
			الفحوص الطبية الأولية للمهاجرين المحتجزين متسقة ومراعية لاحتمالية وقوع المحتجز ضحية للتعذيب أو الصدمة	



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	الموظفون / التوظيف
			العلاقات بين الموظفين والمحتجزين والأمن
			تتميز العلاقات بين الموظفين/المسؤولين والمحتجزين بالتهذيب واللفظ والاحترام المتبادل في جميع الأوقات.
			يؤدي الموظفون واجباتهم على النحو الأمثل، ويتعاملون مع المعلومات الخاصة أو السرية، أو كليهما معاً، التي بحوزتهم بحساسية واحترام، ويفهمون أن عليهم واجب عناية إزاء جميع المحتجزين.
			عناصر الأمن الدينامي متوفرة، مثل: العلاقات (الموظفون مع المحتجزين والموظفون بعضهم مع بعض، والمحتجزون بعضهم مع بعض) إيجابية؛ وعلاقات المحتجزين مع المجتمع المحلي إيجابية؛ وتوجد أنشطة بناءة لشغل اهتمامات المحتجزين؛ والمحتجزون مستعدون جيداً للإفراج عنهم أو نقلهم أو إبعادهم.
			توثق الإجراءات المتخذة لضمان أو حفظ "النظام والأمن" بعناية مع أسبابها، في سجل أمني
			تعيين الموظفين وتدريبهم ورعاية سلوكهم
			يُنْتَقَى الموظفون بعناية ويعينون بحسب نوازلهم وإنسانيتهم وقدراتهم المهنية ولياقتهم الشخصية للعمل في مراكز احتجاز المهاجرين
			يُعيّن الموظفون من مختلف الخلفيات المهنية والخلفيات اللغوية الملائمة
			نسبة الموظفين من الجنسين ملائمة لجماعة المحتجزين
			يُدرَّب الموظفون ويُرسَخ فهمهم لقضايا التنوع، بما في ذلك التنوع الاجتماعي والثقافي واللغوي والديني، والاحتياجات الخاصة للفئات الضعيفة
			توجد خطوط مساءلة وهيكل إبلاغ واضحة للموظفين بما يضمن قيامهم بواجباتهم بطريقة تحترم حقوق المحتجزين وكرامتهم



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل		
			يُعترف بالقدرات المهنية للموظفين مع احترامها، وساعات عملهم معقولة وأجورهم مُجزية	تعيين الموظفين وتدريبهم ورعاية سلوكهم
			يُيسر وصول الموظفين بحرية إلى جلسات الاستجواب وخدمات تقديم المشورة	
الأشخاص المعرضون لأوضاع هَمّشة / مخاطر				
			يكون احتجاز الفئات الضعيفة إجراءً استثنائيًا ولا يُلجأ إليه إلا كملأذ أخير، بعد دراسة فعّالة لبدائل الاحتجاز/الإفراج	المبادئ الأساسية
			يُطبق مركز الاحتجاز سياسة فعّالة للمساواة وعدم التمييز	
			يُدرب الموظفون على المساواة وعدم التمييز وكيفية تلبية احتياجات الفئات الضعيفة	
			يمكن للمحتجزين الشكوى من تعرضهم لأي حادث تمييز أو إساءة معاملة	



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			الأطفال
			لا يُحتجز الأطفال، من حيث المبدأ. عند احتجازهم، يكون هذا مجرد إجراء لا يُلجأ إليه إلا كملاذ أخير ولأقصر مدة زمنية ممكنة
			تُتخذ جميع القرارات في مصالح الطفل الفضلى
			لا ينفصل الأطفال عن آبائهم رغماً عنهم
			لا يُحتجز الأطفال بسبب وضع الهجرة لآبائهم أو الأوصياء عليهم
			لا يوضع الأطفال مطلقاً مع البالغين المحتجزين، ما لم يكونوا أفراداً من نفس الأسرة
			تُقدم لكل طفل محروم من حريته المشور القانونية الفورية وحق الطعن في الاحتجاز
			الأطفال غير المصحوبين أو المنفصلين عن ذويهم
			لا يُحتجز الأطفال غير المصحوبين أو المنفصلين عن ذويهم، كقاعدة عامة. لا يُبرر احتجازهم بحقيقة أنهم غير مصحوبين أو منفصلين عن ذويهم أو على أساس وضع هجرتهم. لا يُجرم الأطفال للدخول أو الإقامة غير النظامية في البلد
			تُنفذ عملية للتم شمل الأطفال اللاجئين مع آبائهم.
			النساء
			يُطبق مركز الاحتجاز سياسات وأنظمة واضحة لتوفير أقصى قدر من الحماية للنساء المحتجزات من العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجنس والتمييز وسوء المعاملة
			يُدرَّب الموظفون العاملون مع المحتجزات على الاحتياجات الخاصة للنساء المحتجزات



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل	
			النساء
		تُفصل النساء عن الرجال المحتجزين، إلا في حالة الأسرة، حسب الاقتضاء. تُعين موظفات إناث للعمل مع المحتجزات	
		لا تُحتجز الحوامل والأمهات المرضعات. ثمَّة سعي حثيث لاستخدام بدائل الاحتجاز	
		لا تشمل العقوبات التأديبية للنساء المحتجزات منعهم من الاتصال بالأسرة، خصوصًا مع الأطفال. لا تطبق العقوبة بالحبس أو الفصل التأديبي على الحوامل أو الأمهات اللاتي يُحتجزن مع صغارهن أو الأمهات المرضعات المحتجزات	
		تُزود أماكن الإقامة المخصصة للنساء بالمرافق والمواد المطلوبة لتلبية احتياجاتهن وأطفالهن من النظافة الصحية، إذا اقتضت الحاجة	
		لا يُبرر وجود إعاقة بأي حال من الأحوال الحرمان من الحرية. لا يُحتجز الأشخاص الذين يعانون من إعاقة عقلية، من حيث المبدأ، ويمكنهم الوصول إلى بدائل الاحتجاز في المجتمع، حسب الاقتضاء	ذوو الإعاقة العقلية أو البدنية
		يخضع كل محتجز للتقييم في أقرب وقت ممكن بعد دخوله إلى مرفق الاحتجاز وبعد ذلك حسب الاقتضاء، مع التركيز بخاصة على اكتشاف الأمراض البدنية أو العقلية واتخاذ جميع التدابير اللازمة. يُنيط الطبيب بالعناية بالصحة البدنية والعقلية للسجناء	
		يُعامل الأشخاص ذوو الإعاقة وفقًا لحقوقهم الإنسانية ودون تمييز، بما في ذلك عن طريق توفير "مرافق إقامة معقولة" لهم	
		لا يُحتجز ضحايا الاتجار في مراكز احتجاز المهاجرين. لا يحتجزون مطلقًا مع المتجرين بهم	ضحايا الاتجار
		تُقدم المساعدة وتوفر الحماية للأشخاص ضحايا الاتجار	



المتابعة المطلوبة	الممارسات الجيدة	الشواغل		
			لا يُحتجض ضحايا التعذيب أو أشكال العنف الجسدي أو النفسي أو الجنسي الأخرى، من حيث المبدأ	ضحايا التعذيب والصدمة
			يُستخدم بروتوكول للتعامل مع الحالات التي يُفصح فيها أحد المحتجزين عن معلومات تُفيد بتعرضه من قبل لسوء معاملة أو تعذيب أو صدمة	
			الفحوص الطبية الأولية للمهاجرين المحتجزين متسقة ومراعية لاحتمالية وقوع المحتجز ضحية للتعذيب أو الصدمة	
			يجب أن تأخذ قرارات احتجاز الأشخاص عديمي الجنسية في الاعتبار عدم القدرة على إبعادهم/ترحيلهم. الاحتجاز إلى أجل غير مسمى غير قانوني	عديمو الجنسية
			يُعامل الأشخاص عديمو الجنسية وفقاً لحقوقهم الإنسانية ودون تمييز	
			يُدرّب الموظفون على عدم التمييز والمساواة فيما يتعلق بالهوية الجنسية والميل الجنسي، ويتم تثقيفهم بالاحتياجات الخاصة للمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية وحاملي صفات الجنسين	المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية وحاملي صفات الجنسين
			يحصل المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية وحاملي صفات الجنسين المحتجزون على الرعاية الطبية المناسبة والمشورة المصممة لتلائم احتياجاتهم الخاصة	
			تُتخذ تدابير وقائية لحماية المثليين والمثليات ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسية وحاملي صفات الجنسين من التعرض للعنف أو الإيذاء	



IDM
الوحدة 4



UNHCR

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

وقد تم تطوير برنامج التوعية هذا ضمن مشروع « البرنامج العالمي للمساعدة التقنية وبناء القدرات لمنع احتجاز الأطفال، وحماية الأطفال وغيرهم من طالبي اللجوء في أماكن الاحتجاز » الممول من الاتحاد الأوروبي.

إن الآراء المعرب عنها هنا لا يمكن بأي حال من الأحوال أن تعبر عن الرأي الرسمي للاتحاد الأوروبي.